

عقد عمل مؤقت رقم (1303333982) / 2023

On the day of the (Tuesday) Date of 12-09-2023

In Riyadh City,

the following contract has been made and entered into by & between:

Mrs/Mobarak Mera Al-Salomi CO. Ltd

and Contracting (Limited liability) company

CR Number is (1010116309)

Address(city): (Riyadh, Area: Al Sulay)

P.O. Box (12297) zip (11721)

Tel (00966 2705976) Fax (00966 4715455)

Represented herein by the General Manager whom he authorizes, hereinafter referred to as The Company or (The First Party)

Name :

Nationality

Passport No.

Entry No.

E- MAIL

Here in after referred to as the Employee or (The Second Party)

Preamble

The above preamble is considered as part and parcel of this contract.

The first party, a company with limited liability, works in the field of contracting. The second party expressed his desire to work for the first party, and the first party agreed to this in accordance with the terms and conditions stipulated in the contract.

Therefore, the two parties have agreed in their full legal capacity on the following:

Article One Job Title:

The Second Party agrees to work for the First Party in the position of (pupic monitor) at its headquarters or any of its sites inside the Kingdom of Saudi Arabia, in accordance with work requirements and the provisions of the Company's regulation

Article 2: Validity Of Contract & Probation Period:

a. The duration of this contract is (2 YEARS) starting from the date of work commencement, provided that the first three months shall be a probation period, during which the First Party shall have the right to terminate this contract without end of service award, compensation, or prior notice in case of failure of the Second Party to perform his duties.

b. The first party may terminate this contract at any time during the probation period, provided that the second party pays the expenses incurred by the first party in addition to the cost of his return tickets and any other fines imposed by the competent authorities for vacancy.

Article 3: Compensation & benefits

1- The second party agreed to appoint him with a total salary of (3000) Saudi riyals. Only (Saudi riyals) at the end of each calendar month, and the salary includes the value of two additional hours, the number of working hours per day, basic (2038), housing (by the company), transportation (by the company), FOOD ALLOWANCE (300), overtime(662)

2- The first party will provide suitable Single collectively housing to the second party, and in the case of approval of the first party to bring employee's family will be paid 25% housing allowance as per basic salary according company policy

3- Worth a second party ticket of its own only after 2 years when it is due for clearance as specified by Rules and Procedures of the company.

4- The Second Party is entitled to medical care for him «FamTks» at the expense of the First Party as provided for in the Company's internal Bylaw.

5. The second party shall be entitled to the end of service from the basic salary

Article 4: Working Hours:

The contractual working hours are (8) hours with the number (2) additional hours of work per day paid daily, paid monthly within the salary agreed upon in the contract and do not include rest and prayer times for a period of six days per week, and their dates are determined according to working conditions, and overtime hours are Weekends, other holidays and sick leave in accordance with the company's internal regulations.

Article 5: Entitled Vacation:

الله في يوم (الثلاثاء) بتاريخ 2023-09-12

بمدينة الرياض

تم بعون الله وتوفيقه الاتفاق بين كترين:

السادة/ شركة مبارك مرعي السالمي للمقاولات المحدودة

وهي شركة سعودية ذات (مسئولية محدودة)

بموجب السجل التجاري رقم (1010116309)

وعنوانها (مدينة الرياض حي السلي شارع شبه الجزيرة)

ص.ب (122297) البريد (11721)

تليفون (00966 2705976) فاكس (00966 4715455)

ويتمثلها ويؤوب عنها في هذا العقد / المدير العام للشركة أو من ينقوضه و يشار إليها في هذا العقد بـ

الشركة (الطرف الأول)

الاسم:

الجنسية :

رقم الجواز :

رقم الحدود:

البريد الإلكتروني

و يشار إليه في هذا العقد بالموظف أو (الطرف ثاني)

تسليم

يعتبر التمهيد السابق جزء لا يتجزأ من هذا العقد.

حيث إن الطرف الأول، وهي شركة ذات (مسئولية محدودة) تعمل في مجال المقاولات، وحيث إن الطرف الثاني أبدى رغبته في العمل لدى الطرف الأول وقد وافق الطرف الأول على ذلك وفقاً للشروط والبنود الواردة في العقد .

لذا فقد اتفق الطرفان وهما يكمل الأهلية المعتدة شرعاً وقانوناً على ما يلي:

المادة الأولى: المسمى الوظيفي :

وافق الطرف الثاني أن يعمل لدى الطرف الأول بوظيفة (مراقب عام) لدى مركزه الرئيسي أو أي موقع آخر تابع للطرف الأول داخل المملكة العربية السعودية وفقاً لاحتياجات العمل . وفقاً للتوازن السارية والوائح والقواعد المطبقة في اللائحة الداخلية للطرف الأول .

المادة الثانية: مدة العقد والفترة التجريبية:

أ- مدة هذا العقد هي (2) سنة تبدأ من تاريخ مباشرة الطرف الثاني لعملة، على أن تكون الثلاثة أشهر الأولى فترة تجريبية يجوز خلالها للطرف الأول فسخ العقد دون مكافأة أو سبق إعلام للطرف الثاني أو تعويضه ، وذلك في حالة عدم صلاحيته للعمل ، في حالة انتهاء العقد بتجديد تلقائي إلا في حال إشعار أحد الطرفين للأخر بعدم الرغبة بالتجديد كتابياً .

ب- يجوز للطرف الأول إنهاء هذا العقد في أي وقت خلال فترة التجربة شريطة أن يدفع الطرف الثاني النفقات التي تكبدها الطرف الأول بجانب تكاليف تذكار عودته إلى وطنه وأي غرامات أخرى يتم فرضها بواسطة الجهات المختصة بخلو الوظيفة.

المادة الثالثة: الراتب والمزايا :

1- وافق الطرف الثاني على تعيينه براتب إجمالي قدره (3000) ريال سعودي فقط (ثلاثة آلاف ريال سعودي) لاغير بنهاية كل شهر ميلادي، والراتب يشمل قيمة عدد 2 ساعة عمل إضافية يومياً . الأساسي (2038) السكن (مؤمن) ، النقل (مؤمن) ، الأمانة (300) ، اضافي (662) .

2- يقوم الطرف الأول بتوفير سكن أعزب جماعي مناسب للطرف الثاني . وفي حالة موافقة الطرف الأول على استخدام أسرة الموظف المتزوج يتم دفع بدل سكن بواقع 25 % من الراتب الأساسي تصرف حسب نظام الشركة .

3- يستحق الطرف الثاني تذكرة سفر خاصة به فقط بعد 2 سنوات عند استحقاقه لإجازته وفق ما هو محدد باللائحة الداخلية للشركة.

4- يستحق الطرف الثاني العناية الطبية هو وأفراد أسرته في حالة الاستقدام على نفقة الطرف الأول وفق ما هو منصوص عليه باللائحة الداخلية للشركة.

5 - يستحق الطرف الثاني نهاية مكافئة الخدمة من الراتب الأساسي

المادة الرابعة : ساعات العمل :

ساعات العمل التعاقدية هي (8) ساعة مع عدد (2) ساعة عمل اضافي يومياً مدفوعة الأجر يومياً تدفع شهرياً ضمن الراتب المتفق عليه بالعقد ولا تشمل أوقات الراحة والصلاة وذلك لمدة ستة أيام في الأسبوع، ويتم تحديد مواعيدها وفقاً لظروف العمل، وتكون ساعات العمل الإضافي وعطلة نهاية الأسبوع والعطلات الأخرى والأجازات الرسمية وفقاً لللائحة الداخلية للشركة.

المادة الخامسة: الإجازة المستحقة :

party want to terminate the work, he is not entitled to request bail transfer

ج في حالة ر - الطرف الثاني إنهاء العمل لا يحق له طلب نقل الكفالة

Mobarak Meral Al-Salomi co.Ltd
Capital Paid : 200000

شركة مبارك مرعي السلمي المحدودة
رأس مساهمة للمنفعة 200000 ريال سعودي

المبدأ السادس: إنهاء العقد:

Article 6: Termination of contract:

The Company may terminate the contract immediately present through written notice, and can take the appropriate disciplinary action will bear the costs of the second party brought in in the following cases:

A. The Second Party fails to carry out his duties under this contract.

B. The Second Party fails to comply with the laws and regulations adopted by the Company, or commit an act of breach in accordance with Article (80) of the Saudi Labour Law.

C. The Company discovers at any time a forgery in any of the documents or certificates submitted by the Second Party.

2- In the event that either party desires to terminate the contract without a legitimate reason, the other party deserves compensation for that term, equaling two months' salary.

Article 7: Second Party Obligations:

1- The Second Party shall comply with the laws and regulations applied by the First Party. He undertakes to abide by the instructions and orders of higher officials and exert utmost efforts to carry out his duties in the best required way.

2- The Second Party shall observe good conduct and maintain cordial relationship with others, whether inside or outside the Company.

3- The Second Party shall not import or use narcotics or drinks, engage in any political activity, gatherings, demonstrations, strikes, or any work deemed illegal by the laws applied in Saudi Arabia. The First Party shall have the right, in case of such violations, to terminate this contract without compensation, payment of any type, or prior notice.

4- The Second Party acknowledges that any research or invention he makes shall be the property of the First Party

5- The second party undertakes to preserve all the secrets he finds during his work with the first party, or any secrets related to commercial transactions between the first party and others, during the period of the validity of this contract and for a period of two years from the date of its termination or expiration

6- The Second Party shall not work for any other party during seasonal leaves or annual vacations unless as per written notice of the First Party.

7- The second party undertakes not to work for any competing party or perform the same activity as the first party in the Eastern and Riyadh regions for a period of two years from the date of termination or expiration of this contract.

8- The Second Party shall submit his qualification certifications and other necessary documents in compliance with the provisions of the Company's internal Bylaw.

9- The Second Party shall comply with the instructions of the First Party with regard to medical checkups. However, if a physician approved by the Company states that the Second Party is not medically fit to carry out his duties, this contract shall be deemed invalid according to the Saudi Labour Law. The second party shall bear all costs brought in.

10- At the end of his service with the Company the Second Party shall be given an experience certificate that includes his term of work with the Company and complies.

Final Rules

1- The second party acknowledges that he was acquainted with the internal regulations of the company by organizing the work and reviewed the list of professional ethics approved for the company and pledges to abide by it and all the administrative circulars issued by the company's management in this regard.

2- Whatever is not stipulated in this contract is subject to the Saudi labor system, its executive regulations, and the decisions issued in this regard.

3- Any conflict arising on this contract or any of its articles, reference shall be made to the Saudi Labour Law.

4- This contract has been issued in two copies, each party holds one copy.

First Party: The Company

(Mobarak Meral Al-Salomi CO.Ltd)

Represented herein by:

Name:

Position

1- يجوز للشركة إنهاء العقد الحالي فوراً عبر إشعار خطي، ويمكن أن تتخذ الإجراءات التأديبية المناسبة مع تحمل الطرف الثاني تكاليف استقدامه في الحالات التالية:

أ- فشل الطرف الثاني القيام بواجباته الواردة تحت العقد الحالي.

ب- فشل الطرف الثاني الالتزام أو التقيد بلوائح وقواعد الشركة أو قام بعمل أي إخلال بموجب المادة رقم (80) من نظام العمل.

ج- اكتشاف الشركة في أي وقت كان تزويراً في أي من وثائق وشهادات الطرف الثاني التي يتم تقديمها للشركة.

2- في حالة رغبة أي طرف إنهاء العقد دون سبب مشروع يستحق الطرف الآخر تعويضاً عن هذا الإنهاء يعادل راتب شهرين.

المبدأ السابع: التزامات الطرف الثاني

1 - يلتزم الطرف الثاني بكافة اللوائح والأنظمة والقواعد المطبقة لدى الطرف الأول، كما يلتزم بتأدية تعليمات وأوامر رؤسائه وبذل قصارى جهده للقيام بواجباته بشكل متقن وبأفضل ما يكون.

2- يتعهد الطرف الثاني بأن يتبع قواعد الأخلاق والأمانة والشرف في عمله وفي علاقاته مع الغير، سواء كان داخل الشركة أم خارجها.

3- يتعهد الطرف الثاني بعدم استيراد أو تناول المشروبات الكحولية أو المخدرات أو القيام بأي نشاط سياسي أو التحريض على التجمعات أو المظاهرات أو الإضرابات أو أي عمل يتنافى مع الأنظمة المعممة في المملكة العربية السعودية، وفي حالة مخالفة ذلك يكون للطرف الأول الحق في فسخ هذا العقد دون صرف أي حقوق أو مستحقات ودون سابق إنذار أو تعويض.

4- يتعهد الطرف الثاني بأن أي أبحاث أو ابتكارات يقوم بها أثناء فترة عمله لدى الطرف الأول تكون ملكاً للطرف الأول وحده.

5- يتعهد الطرف الثاني بالمحافظة على كافة الأسرار التي يتطلع عليها أثناء فترة عمله لدى الطرف الأول، أو أي أسرار خاصة بمعاملات تجارية بين الطرف الأول والغير، وذلك أثناء فترة سريان هذا العقد ولمدة عامين من تاريخ إنتهائه أو انتهائه.

6- يتعهد الطرف الثاني أثناء سريان هذا العقد بعدم العمل لدى الغير خلال فترة العطلات أو الإجازات السنوية أو الموسمية إلا إذا كانت هناك موافقة خطية من الطرف الأول.

7- يتعهد الطرف الثاني بعدم العمل لدى أي طرف منافس أو يمارس نفس النشاط الذي يمارسه الطرف الأول بالمنطقة الشرقية ومنطقة الرياض لمدة عامين من تاريخ إنهاء أو انتهاء هذا العقد.

8- يلتزم الطرف الثاني بتقديم كافة شهادات التأهيل الخاصة به وكافة الوثائق الضرورية وذلك وفقاً للقوانين واللوائح المطبقة داخل الشركة.

9- يلتزم الطرف الثاني بتأدية تعليمات الطرف الأول فيما يتعلق بإجراء الكشف الطبي وفقاً لما تمّ محدد بسياسة الشركة، وفي حالة أن الطبيب المعتمد من قبل الشركة أصدر بأن الطرف الثاني غير لائق طبياً للقيام بأداء عمله فإن هذا العقد يعتبر لاغياً وفقاً لقانون العمل السعودي ويتحمل الطرف الثاني جميع تكاليف استقدامه.

10- بنهاية الخدمة يتم منح الطرف الثاني شهادة خبرة تحتوي على فترة عمله وتتفق مع القوانين والأنظمة المطبقة.

أحكام ختامية

1- يقر الطرف الثاني بأنه أطلع على اللائحة الداخلية للشركة بتنظيم العمل وأطلع على لائحة أخلاقيات المهنة المعممة للشركة ويتعهد بالتقيد بها وبكافة التعاميم الإدارية التي تصدرها إدارة الشركة بهذا الشأن.

2- كل ما لم يرد به نص في هذا العقد فإنه يخضع لنظام العمل السعودي ولائحته التنفيذية والقرارات الصادرة في هذا الشأن.

3- في حالة نشوء نزاع حول هذا العقد أو أي بند من بنوده يتم حله بطرق ودية، وفي حالة اللجوء إلى نظام العمل والعمال.

4- حرر هذا العقد من نسختين بيد كل طرف نسخة للعمل بموجبها عند اللزوم.

الطرف أول (الشركة)

(شركة مبارك مرعي السلمي وشركاه للمنفعة)

ويتمثلها ويؤوب عنها:

الاسم: جابر مبارك السلمي

الصفة: مدير عام الشركة

شركة مبارك مرعي السلمي وشركاه للمنفعة



57695
15992499
1010116309
12/03/2024

العضوية
الوثيقة
السجل التجاري
ساري إلى
المحرر

موقع عقده ال ع

NO. 121



۱۰۰



Type / النوع Country Code / مبرانيه Passport No / الرقم
P EGY A24297431
محمود محمد سمير محمود السيد

Full Name
 MAHMOUD MOHAMED SAMIR MAHMOUD
 ELSAYED

Date of Birth	Place of Birth	تاريخ الميلاد	مكان الميلاد
05/10/1990	SHARKIA	١٩٩٠/١٠/٥	الشرقية
Nationality	Sex	الجنسية	الجنس
EGYPTIAN	M	مصري	ذكر
Date of Issue	Date of Expiry	تاريخ الإصدار	تاريخ الانتهاء
21/02/2019	20/02/2026	٢٠١٩/٠٢/٢١	٢٠٢٦/٠٢/٢٠
Issuing Office		مكتب إصدار السموات	
22		٢٢	

الرقم القومي: ٢٩٠١٠٠١٣...٧١
الوظيفة / المهنة: عامل

Profession: WORKER

المؤلف المتخصص غير مطلوب
الصور: ٩٤ في أمين عرب الملتزم الزكاري

P<EGYELSAIED<<MAHMOUD<MOHAMED<SAMIR<MAHMOUD<
A242974316EGY9010059M2602202<<<<<<<<<<<<<D6

هوية - ايباخ



شركة مبارك مرعي السلومي للمقاولات

إشعار مباشرة العمل Effective Date Notice

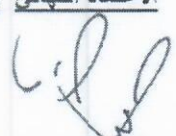
1	بيانات الموظف Emp. Data الاسم: <u>عصود محمد سمير</u> . Name: <u>صراحت</u> . الوظيفة: <u>صراحت</u> الإدارة: <u>المسارح</u> . Department: <u>المسارح</u> . الفرع: <u>المسارح</u> تاريخ المباشرة: <u>2023/10/18</u> . Starting work at: <u>2023/10/18</u> الجنسية: <u>عربي</u> . Nationality: <u>عربي</u> توقيع الموظف: <u>عصود محمد سمير</u> توقيع المدير المباشر: <u>عصود محمد سمير</u>	1
2	شؤون الموظفين Employ Dept. إلى: شؤون الموظفين To: Personnel Department . نأمل اعتماد مباشرة العمل للموظف : Please be advised that, the EMLOYEE : <input type="checkbox"/> التحق بالعمل لأول مرة بتاريخ 2023/10/08 <input type="checkbox"/> التحق بالعمل بعد الإجازة بتاريخ 20 / / <input type="checkbox"/> Started the work for the first time. <input type="checkbox"/> Joined the work after vacation. شنون الموظفين الاسم: <u>المدير الشخصي</u> التوقيع: <u>عصود محمد سمير</u> التاريخ: <u>2023/10/18</u> مدير الموارد البشرية الاسم: <u>عصود محمد سمير</u> التوقيع: <u>عصود محمد سمير</u> التاريخ: <u>2023/10/18</u>	2
3	اعتماد الإدارة HR use only الاعتماد النهائي المدير التنفيذي التوقيع: <u>عصود محمد سمير</u> التاريخ: <u>2023/10/18</u>	3

* صورة لمحاسبات الرواتب

* الأصل لملف الموظف

م-ع

تفاصيل عرض العمل
Job Offer Specification

2023/08/31	التاريخ Date	مصري	الجنسية Nationality	محمود محمد سمير محمود	الاسم Name
الجبيل	الفرع Branch	المشاريع	الاداره Division	مراقب عام	الوظيفة Job Title
Offer Detail					
مدة العقد حسب نهاية المشروع					
MONTHLY & شهريا			SALARY الراتب والعلاوات		
2038			Basic Salary الراتب الأساسي		
662			Over Time الاضافي		
300			Food اعاشة		
مؤمن			Housing بدل سكن		
مؤمن			Transportation بدل نقل		
3000			Total salary إجمالي الراتب		
مميزات وشروط أخرى					
فترة التجربة : (90) يوما حسب نظام العمل والعمال السعودي اعتبارا من تاريخ مباشرة العمل . Probation period: (90) days according to the Saudi labor and workers system, starting from the date of commencing work					
التأمين الطبي مؤمن طبقا لنظام مجلس الضمان الصحي واللائحة الداخلية للشركة . Medical insurance is insured in accordance with the Health Insurance Council system and the company's internal regulations.					
الاجازة السنوية : عدد 21 يوم اجازة مدفوعة الاجر عن كل سنة تزداد الى 30 يوم بعد استكمال 5 سنوات من خدمة الموظف . Annual Leave: 21 days of paid leave for each year, increased to 30 days after completion of 5 years of employee service.					
تذكرة سفر للموظف بعد انتهاء مدة عقد العمل (لغير السعوديين) . travel ticket for the employee after the expiry of the work contract term (for non-Saudis)					
يعتبر هذا العرض لاغيا في حالة عدم مباشرة العمل في التاريخ المحدد أدناه. This offer is void if the business does not start on the date specified below.					
Final Approval الاعتماد النهائي			HR الموارد البشرية		
<div style="text-align: center;">  </div>					
أوافق على ما جاء في تفاصيل هذا العرض وأؤكد بأنني على استعداد لمباشرة العمل خلال () والالتزام بالبنود المدونة أعلاه . I agree to the details of this offer, and confirm that I am ready to start working during () And abide by the above conditions.					
ملاحظات : _____					
Name : _____					
date : _____					
signature : _____					

تم تعبر العرض بناء على طلب السيد العادي

ايبان

KINGDOM OF SAUDI ARABIA
MINISTRY OF INTERIOR

الجمهورية العربية السورية
وزارة الداخلية
محمود محمد سمير السعيد

RESIDENT IDENTITY

MAHMOUD MOHAMED SAMIR ELSAYED

الرقم ٢٥٦٥١٧٧٩٢٦ نسخة ١

مكان الإصدار الخدمات الإلكترونية

الإصدار ١٤٤٥/٠٧/١٢ الميلاد ١٩٩٠/١٠/٠٥

المهنة عامل صيانة الطرق

الجنسية مصر الديانة الاسلام

صاحب العمل شركة مبارك مرعي السلمي وشركاه للمقاولات

2565177926